



Usoda H. Schmidla že danes znana; Helmut Kohl možni naslednik

BONN, Z. Nem. — Danes bodo poslanci zahodnonemškega parlamenta glasovali o usodi vlade, ki ji vse od leta 1974 načeljuje socialist Helmut Schmidt. Njegovi nasprotniki iz vrst krščanske demokratske in svobodnodemokratske stranke menijo, da imajo dovolj podpore v Bundestagu.

Kriza je nastala po odstopu iz vlade predstavnikov Svobodno-demokratske stranke. I.e-ti so bili nezadovoljni s socialno politiko kanclerja Schmidta. Zahodnonemško gospodarstvo je v precejšnji krizi, Schmidt pa noče nič slišati o zahtevi svobodnih demokratov, njegovih koalicijskih partnerjev zadnjih 3 let, naj bodo znižani izdatki za programe socialne podpore.

Opazovalci zahodnonemških političnih razmer menijo, da je Schmidtova usoda še vedno uganka, ker bo glasovanje v parlamentu tajno. Ne izključujejo možnosti namreč, da ne bi nekaj poslancev iz vrst svobodnodemokratske stranke kljub vsemu glasovalo za Schmidta.

Schmidt sam je predlagal, naj bodo sklicane predčasne parlamentarne volitve. Na ta način bi lahko neposredno povedali svoje mnenje. Zahodni Nemci sami. Ako bo Schmidt zmagal v parlamentu in s tem dobil zaupnico, pričakujejo dobro poučeni vi-ri, ki so mu blizu, da bo kljub temu sklical nove volitve.

Danes poroča UAW o nenavadnih stikih s Chrysler Corp.

DETROIT, Mich. — Vodstvo Unije avtomobilskih delavcev (UAW) bo danes poročalo predstavnikom lokalnih podružnic UAW, katerih člani so zaposleni pri Chrysler Corp., o nedavnih, nenavadnih stikih med UAW in Chrysler. Vesti o teh stikih so vznemirile UAW člane, zaposlene pri Chrysler.

Pred delavci Chrysler Corp., ki so člani UAW, je nova delovna pogodba, o kateri bodo glasovali. Razpoloženje delavcev do te pogodbe je odklonilno in tako pri UAW vodstvu kot Chrysler prevladuje mnenje, da pogodba na glasovanju ne bo potrjena.

Z namenom, da bi odklon prepričali, so se sestali predstavniki UAW in Chrysler Corp. Cilj obnovljenih pogajanj je bil, dovolj izboljšati že delavcem predlagano pogodbo, da bi jo odobrili.

O uspehu oz. neuspehu teh prizadevanj bodo poročali na današnjem sestanku. Delavec pri Chrysler sedaj zasluži povprečno \$3 na uro manj plače, kot jo zasluži delavec, zaposlen pri Fordu ali General Motors. Članstvo UAW, zaposleno pri Chrysler, zahteva zmanjšanje te razlike.

Finančni strokovnjaki menijo, da je Chrysler Corp. še vedno v težkem gospodarskem položaju, predvsem zaradi nepričakovanega nadaljevanja večletnega zastoja prodaje v ZDA sestavljenih avtomobilov.

Novi grobovi

Jennie Novine

V torek, 23. septembra, je v Slovinskem domu za ostarele umrla 87 let stara Jennie Novine, prej poročena Zupancic, rojena Jerše v vasi Jama, fara Žužemberk, Slovenija, od koder je prišla v ZDA l. 1913, vdova po pok. možu Josephu Zupancicu (u. 1949) in Franku Novincu (u. 1969), teta Ann Lukek, dr. Albina Urankarja in Antona Jerse-ta (Windsor, Kan.), mačeha Daniela Novince, članica Kr. 3 PSA, Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu in Woodmen of the World št. 110. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, ob 8.15 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Rose McDonough

V torek, 23. septembra, je v Aurori, Ohio umrla 80 let stara Rose McDonough, rojena Yakos, vdova po l. 1971 umrlem možu Charlesu, mati Charlesa E. in Mrs. Edward (Dolores) Gyevat, 9-krat stara mati, 4-krat prastara mati, sestra Mary Yakos, Franka, Anne McSweeney, Johna ter že pok. Anthonyja in Josepha, zaposlena kot knjigovodkinja pri Collinwood Shale Brick Supply Co. 20 let, članica Dr. št. 22 ADZ, SZZ št. 22 ter Oltarnega in rožnenskega društva pri Mariji Vnebovzeti. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev Marije Vnebovzete ob 10. dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, od 2 do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Samuel E. Rankin

Kot žrtev napadalca je bil ubit na svojem domu v Collinwoodu Samuel Emerson Rankin, oče Williama Williamsa, Johna Balla, Kathy LaPierre, Carol Spindel, Priscille, Samuela ml. in Richarda, 4-krat stari oče, brat Dorothy Rutherford (Eastlake, O.), Jamesa, Evalene Hirsh (Huntsburg, O.), Thel-

Nesreča sovjetskega polniškega letala na letališki slezi

LUXSEMBURG. — Preteklo sredo zvečer se je na tukaišnjem mednarodnem letališču zgodila huda letalska nesreča, v kateri je bilo ubitih najmanj 6 potnikov in članov posadke. Sovjetsko potniško letalo serije Iljušin 62 je namreč srečno pristalo, pri zaviranju na letališki stezi pa je letalo iz še neznane vzroka zdrsnilo s steze.

Kontrolorji na letališču pravijo, da je bilo vreme jasno. Pilot, ki je nesrečo preživel, pravi, da je nastala okvara pri zaviranju in se nesreče ni dalo več preprečiti.

Po nesreči je letalo začelo goreti, očividci pravijo tudi, da so slišali več eksplozij. Mnogi potniki so se rešili, večina pa ima hude ali manjše opekline zaradi požara. Reševalci, ki so prihiteli na kraj nesreče, so odpeljali ranjence v bolnišnice.

Letalo je bilo namenjeno v Limo, Peru.

Zadnje vesti

• Ho Chi Minh Mesto, Vi. — Po večletnem prizadevanju posredovalcev, je vietnamska vlada privolila v odhod nekaj otrok, katerih starši so Amerikanci. Gre za otroke, za katere se zanimajo pravi očeti. Prvih 11 otrok, ki so nezaželeni v vietnamski družbi, je že zapustilo državo. Na odhod jih pa čaka še veliko več. Vietnam, ki želi izboljšati odnose z ZDA, trdi, da bodo v naslednjih mesecih državo zapustili vsi ti otroci.

• Philadelphia, Pa. — Unije, ki predstavljajo delavce in uslužbenice, zaposlene pri obeh lokalnih časopisih, so oklicale štrajk.

me Reilly, Richarda (Mich.), Carol McGregor (Chesterland, O.), Priscille Warshe-skie, Faith Vale (Mentor, O.) in že pok. Roberta. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Zak na 6016 St. Clair Ave. jutri, v soboto, ob 9.30 dopoldne na pokopališče Crown Hill v Twinsburgu, Ohio. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

1200 AMERIŠKIH VOJAKOV V BEJRUTU; M. BEGIN LE PRISTAL NA PREISKAVO

BEJRUT, Li.; JERUZALEM, Iz. — Preteklo sredo je prišla v Bejrut ameriška vojaška enota, ki jo sestavlja 1200 marincev. Zasedli so položaje v južnem, neobljudenem delu Bejruta. Prav tako so marinci prevzeli nadzorstvo nad bejrutskim mednarodnim letališčem. Včeraj je pristalo na tem letališču prvo potniško letalo v zadnjih treh mesecih.

Včeraj je na bejrutskem letališču eksplodirala bomba, ki je ubila 21 let starega ameriškega vojaka Davida L. Reagana ter ranila 3 druge marince. Bombo so bili uporabili Izraelci v vojskovanju zoper PLO gverilce, a takrat ni eksplodirala. V zahodnem Bejrutu je veliko takih, še neeksploziranih bomb in granat in jih ameriški in drugi vojaki odstranjujejo.

Ameriški vojaki so prišli v Libanon šele potem, ko so izraelske čete zapustile zasedene dele Bejruta in okolice. Umik Izraelcev je bil predpogoj za prihod Amerikancev in znano je, da je Reaganova administracija zelo pritiskala na vlado Menahema Begina, naj Izraelci v celoti zapustijo Bejrut.

Marinci, ki so v Bejrutu, so večinoma isti, ki so sodelovali v nadzorovanju umika PLO gverilcev iz mesta pred tedni. Takrat so bili Amerikanci v Libanonu 16 dni, sedaj pa priznavajo opazovalci libanonskih razmer, da bodo morali ostati več mesecev. V mednarodni enoti sodeluje poleg 1200 ameriških tudi 1562 francoskih in 1170 italijanskih vojakov.

Francozi zasedajo severni Bejrut, Italijani osrednji, Amerikanci pa južni del mesta.

V posebni izjavi, ki jo je podal pretekli torek, je predsednik Ronald Reagan dejal, da bodo ameriški vojaki prisotni v Libanonu, dokler ne bodo državo zapustili vsi tuji vojaki. V kolikor je znano, si posebni ameriški veleposlanik Philip C. Habib prizadeva za sporazum, po katerem bodo hkrati zapustile Li-

banon vse izraelske čete ter 30.000 sirjskih vojakov in okoli 2000 gverilcev PLO.

V zveznem kongresu prevladuje zadržano mnenje do ameriške neposredne vloge v Libanonu. Mnogi kongresniki so pripravljeni podpreti predsednikovo pobudo, toda pod pogojem, da se ameriški vojaki ne zapletajo v boje z muslimanskimi, PLO ali drugimi skupinami v državi. Zaradi tega mnenja se nahajajo vojaki ZDA v krajih, kjer je malo verjetnosti, da bodo prišli v stik z oboroženimi nasprotniki oz. napadalci.

Preiskava bo

Izraelski ministrski predsednik Menahem Begin je končno privoli v ustanovitev posebne preiskovalne komisije, katere naloga bo proučevati vse okoliščine v zvezi z nedavnim pokolom palestinskih civilistov v Bejrutu, s posebnim poudarkom na možno odgovornost Izraela pri pokolu. Predsednik izraelskega vrhovnega sodišča Jitzak Kahan bo imenoval komisijo, ki bo po izraelskem zakonu povsem neodvisna od zunanjega pritiska.

S svojo odločitvijo je Begin vsaj nekoliko omilil točo kritike, ki je bil deležen zadnje dni. V parlamentu in drugih javnih nastopih je Begin namreč zavračal potrebo po kaki preiskavi čes, da ima Izrael glede zadeve povsem čisto vest. Ako bi vlada pristala na preiskavo, je bil Begin trdil, bi že to pomenilo priznanje, da je morda kaj narobe pri obnašanju vlade oz. vojske.

Pritisk javnega mnenja v Izraelu pa je prisilil Begina k spremembi svojega stališča.

VREME

Spremenljivo oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 75 F. Deloma oblačno jutri in nekaj hladneje. Najvišja temperatura okoli 70 F. Tudi v nedeljo bo spremenljivo oblačno z najvišjo temperaturo okoli 73 F.

Iz Clevelanda in okolice

Koncert jutri zvečer—

Jubilejni koncert Fantov na vasi ob 5. obletnici zborovega obstoja bo jutri zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Začetek bo ob 7. zvečer. Vstopnice, ki so po \$4 na osebo, boste lahko dobili pri vходу. Otroci do 12. leta starosti imajo vstop prost. Pridite!

Bazar—

V nedeljo, 3. oktobra, od 12. do 6. zvečer priredijo pri svetišču Our Lady of Lourdes na 21320 Euclid Ave. bazar. Na voljo bodo kuhinjske dobrote ter več nagrad. Pridite!

Seji—

Podružnica št. 14 Slovenske ženske zveze ima sejo v torek, 5. oktobra, ob 7. uri zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ ima sejo v sredo, 6. oktobra, ob 1.30 popoldne v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Po seji zabava.

Vinska trgatve tudi na Maple Hts.—

Slovenski narodni dom na 5050 Stanley Ave. na Maple Hts. priredi Vinsko trgatve v nedeljo, 10. oktobra. Prireditelj se bo začela ob 2. uri popoldne, vstopnine ni. Za zabavo bodo igrali Wolf orkester, Maple Hts. Button Box klub in Hočvarjeva družina. Vabljeni!

Obed in kartna zabava za Cancer Home—

V soboto, 16. oktobra, ob 12. uri opoldne bo v avditoriju Higbee v mestnem središču vsakojesenski obed in kartna zabava za Holy Family Cancer Home. Vstopnice so po \$6 in jih lahko dobite v predprodaji tudi pri Ameriški Domovini. Za rezervacije ali informacije, pokličite Gertrude Hoddick na 522-1422 ali Madeline Debevec na 431-0628. Rezervacije sprejemajo najkasneje do petka, 8. oktobra.

Občna zboraba obeh slovenskih šol—

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu ima občni zbor v nedeljo, 10. oktobra, ob 6. uri zvečer v društveni sobi farne šole. Vsi starši vljudo vabljeni.

Odbor staršev Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti prav tako ima sestanek in občni zbor v nedeljo, 10. oktobra, ob 6. uri zvečer in sicer v šolski dvorani. Starši vabljeni!

Obratno vlečenje—

Materinski klub pri Sv. Vidu letos prvič prireja "obratno vlečenje" prireditelj, ki bo v torek, 12. oktobra, v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Koktajli bodo ob 6. zvečer, večerja bo servirana ob 7.15, potem bo zabava z vlečenjem listkov. Vstopnice so po \$35 in jih lahko dobite, ako pokličete go. Roseanne Piorkowski na 431-6552 ali 381-1639. Vstopnice za goste, ki se ne bodo udeležili vlečenja listkov, so po \$12.

Spominski dar—

G. in ga. Anton Meklan, Euclid, Ohio sta darovala \$15 Ameriški Domovini v spomin na pok. go. Mary Trebec. Iskrena hvala!

LILJA ima sestanek—

Dramatsko društvo Lilija ima svoj mesečni sestanek v ponedeljek, 4. oktobra, ob 8. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Skupni sv. obhajili—

Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete ima skupno sv. obhajilo v nedeljo, 3. oktobra, pri osmi sv. maši, ob 1.30 bo ura molitve, potem sprejem novih članic, končno pa sestanek v šolski dvorani.

Oltarno društvo fare sv. Vida ima skupno sv. obhajilo to nedeljo pri osmi sv. maši, popoldne ob 1.30 pa sestanek v društveni sobi farne avditorija. Članice so vabljene, da se udeležijo v čim večjem številu.

"Kres" vabi—

Slovenska folklorna skupina "Kres" vljudo vabi na Večer narodnih in umetnih plesov, ki bo v soboto, 9. oktobra, ob 7.30 zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Za program in poteri za zabavo bo igral orkester Veseli Slovenci. Dar \$4.50, za otroke do 12. leta starosti pa bo vstop prost.

Slovenski večer 1982—

Slovensko-ameriški kulturni svet vabi na svoj Slovenski večer 1982, ki bo v sredo, 20. oktobra, zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Na tej prireditvi bo počaščen škof A. Edward Pevec. Vstopnice so \$15 na osebo in jih lahko dobite oz. rezervirate v pisarni Edmunda Turka na 6411 St. Clair Ave. ali pač pokličete na tel. 391-4000.

Tabor, DSPB vabi na Družabni večer—

Tabor, DSPB vabi na svoj Družabni večer, ki bo v soboto, 16. oktobra, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vstopnice so že v predprodaji in si jih lahko nabavite, ako pokličete Milana Zajca na 851-4961 ali Filipa Oreha na 943-4681. Ta družabni večer je v dobrobit domobranskih invalidov ter za kritje stroškov, povezanih z zbiranjem in objavljanjem njih zgodovine, spominov, itd. Na družabnem večeru bodo za ples igrali Veseli Slovenci.

Popravek—

V osmrtnici za Jchna Aldena se je vrnila napaka. G. Alden je umrl 22. septembra in ne 15. septembra.

Za nov tiskarski stroj—

Mary Jeraj, Cleveland, Ohio je darovala \$25 v sklad za nakup novega tiskarskega stroja. Hvala lepa!

Tablete "Tylenol"—

V zadnjih dneh je v Chicagu in okolici umrlo 5 oseb, ki so jemale tablete znamke Extra-Strength Tylenol, ki jih je mogoče kupiti v vseh lekarnah in mnogih drugih trgovinah. V omenjenih tabletah je bil namreč strup cianid. Tu v Clevelandu, trgovinska mreža Fisher-Fazio začasno ne prodaja več teh tablet. Vi, ki te tablete imate, bodite previdni, čeprav v našem mestu in okolici ni bilo nobenega primera zastrupitve. Pošiljka tablet s katerimi imajo težave, ni bila naprodaj v Ohio.

Če še niste naročnik Ameriške Domovine, postanite še danes!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — CLEVELAND, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks in
July and one week after Christmas

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 74 Friday, Oct. 1, 1982

Pred štiridesetimi leti

(Sestnajsto nadaljevanje)

Po izkrcanju s trabakule blizu Zelenike v Kotorskem zalivu dne 17. aprila 1941 smo v Hercegovnem bili priče prihoda italijanske vojske iz Dalmacije. Odmaknjeni od pozornosti smo čakali, da se negotovost poleže.

Ta čas sem v mislih obnavljal podrobnosti našega bega iz bombardiranega Beograda do travnika pred Nikšićem med 6. in 15. aprilom. Če k vladnemu begu dodam naše slovensko nadaljevanje do Kotora in Hercegovnega, je celotno umikanje pred nevidnim (razen letal) sovražnikom — predno smo v Hercegovnem naleteli na prihajajoče Italijane — nanesele okrog 670 kilometrov (412 milj.).

Ko sem v Hercegovnem razmišljal o begu skozi Srbijo, Bosno, Hercegovino in Črno goro, ki nas je privedel v Kotorški zaliv, sem se zavedel tudi dejstva, da na vsej tej dolgi in vijugasti poti nismo nikjer videli kakih organiziranih premikov jugoslovanske vojske. Tudi nam ni nihče vedel povedati, kje in kako se je le-ta dejansko borila ali branila. V Kotorškem zalivu pa smo sami bili priče, kako so brez borbe bili zasedeni: najbolj ubranljivi predeli Jugoslavije — njena naravno zavarovana Jadranska obala do Črne gore — in to od italijanske vojske, ki bi jo tam mogle zadrževati tudi skromne obrambne sile. Dejstvo, da se to ni zgodilo, je za nas bil doživet dokaz nesposobnosti pučistov za kakršnokoli vojskovanje. Puč je zares bil "politični zločin" — kot ga je označil Peter Živković — ker je predvidoma vseboval nevarnost nemško-italijanskega napada na Jugoslavijo in vednost, da je pučisti ne bodo mogli braniti.

Po nenadnem nemškem napadu 6. aprila in takojšnjem begu vlade iz Beograda je vojaški zlom in politični razpad Jugoslavije — ki ga je že na svoji poti iz Ljubljane do Sarajeva doživljal profesor Ehrlich — bil tako nagel in popoln, da je v tej svoj poslednji puč dokončno utrdil prepričanje tistih, ki so že prej bili proti vsaki Jugoslaviji, in omajal zaupanje vanjo pri drugih.

To je prišlo do izraza v hitrem preustroju domače oblasti, kolikor je je vojna pustila na ruševinah Jugoslavije. Nasilci te oblasti je niso več izvrševali v imenu kakršnekoli Jugoslavije — ki je niso več občutili kot politično stvarnost — temveč v neposrednem interesu njenih razkrojenih sestavin. To se ni zgodilo le na Hrvaškem (NDH Ante Pavelića), temveč tudi v Srbiji (vlada generala Milana Nedića). Kot smo zvedeli po povratku v Ljubljano, so tudi v Sloveniji — mimo tam se nahajajočih oddelkov jugoslovanske vojske pod vodstvom dveh neslovenskih generalov — že 6. aprila proglasili takojšen privzem (ne kak delegirani prenos) oblasti po "Narodnem svetu" za Slovenijo. Le da je v Sloveniji ta oblast trajala samo nekaj dni, ker so si Nemčija, Italija in Madžarska Slovenijo takoj razdelile in priključile. V tem je vojna usoda Slovenije bila bistveno različna od položaja na Hrvaškem in v Srbiji.

Ko se je italijanska vojaška zasedba Kotorškega zaliva ustalila, smo se odločili, da bomo nadaljevali pot v smeri Dalmacije. Zvedeli smo, da bo 23. aprila nek avtobus poskušal peljati iz Hercegovnega v Dubrovnik (kakih 45 kilometrov ali 28 milj.). Upali smo, da bomo v Dubrovniku dobili podobno zvezo s Splitom. Ne v Hercegovnem ne v Dubrovniku nismo mogli zvedeti ničesar o stanju v Ljubljani in Sloveniji. Računali smo, da bomo vsaj v Splitu kaj zvedeli o dogajanjih v domovini.

Toda iz Dubrovnika ni bilo avtobusne zveze s Splitom, tudi ne ladijskega prevoza. Po nekaj dnevih uganjanja in iskanja smo 26. aprila odkrili nek taksi, ko nas je, za drag denar, bil pripravljen peljati do Splita (okrog 105 kilometrov ali 65 milj.). Na tej poti smo imeli težave zaradi italijanskih vojaških vozil, ki so se skupinsko pomikala na jug. Pred Metkovićem je cesta sploh bila zaprta. Morali smo prenočiti zunaj mesta. Sele naslednji dan so nas Italijani pustili naprej.

Trajalo je več dni predno smo v Splitu zagotovo zvedeli, da so Ljubljano z južno Slovenijo zasedli Italijani, večji severni del pa Nemci. Ker sta Dalmacija in južna Slovenija obe bili pod italijansko vojaško zasedbo, je naša odločitev postala jasna — vrnili se bomo v Ljubljano. Pred tem smo se ukvarjali z mislijo, da bi ostali v Dalmaciji — s profesorjem Ehrlichom bi se umaknili na kako odmaknjeno faro ali otok — če bi v Splitu zvedeli, da je vsa Slovenija padla pod Nemce. Šele 2. maja zvečer se nam je v Splitu posrečilo priti na vlak, ki je vozil v Karlovac. Tam smo izstopili in morali čakati do

Beseda iz naroda...

Koncert
Fantov na vasi

CLEVELAND, O. — Preteklo je že 5 let, odkar se je ustanovil moški zbor Fantje na vasi. V tem razmeroma kratkem času so si Fantje na vasi pridobili ugled kot kvaliteten zbor, pevsko ubran in discipliniran. Vsi njihovi koncerti so bili dobro sprejeti in so poslušalce navdušili in zadovoljili. Zato pričakujemo, da bo tudi njihov letošnji koncert glasbeni dogodek, ki ga ne smemo zamuditi. Ob tem času bo tudi izšla njihova prva plošča, ki jo že vsi težko pričakujemo.

Zbor je v kratkem času svojega delovanja navezal stike z zbori in kulturnimi ustanovami širom Amerike in Ka-

nade. Povsod jih radi poslušajo; kamor gredo, jih z veseljem sprejemajo. To je za kulturno in narodnostno življenje velikega pomena. Fantje na vasi zaslužijo našo hvaležnost in našo podporo.

Poleg dela za svoj lastni obstoj in napredek, je bil moški zbor Fantje na vasi vedno pripravljen nesebično pomagati premnogim našim društvom in ustanovam. Kjer je bila potreba, tam so priskočili na pomoč. Hvaležni smo Fantom na vasi za njihovo delo v našem druženem in kulturnem življenju.

Koncert moškega zbora Fantje na vasi bo jutri, 2. oktobra, ob 7. uri zvečer v dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Vsi ste prisrčno vabljeni!

Miro Odar

Slovenska folklorna skupina KRES
oživlja pesem "Domovina, mili kraj"

CLEVELAND, O. — V soboto, 9. oktobra, zvečer bomo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju v Clevelandu zopet videli nastop najstarejše slovenske folklorne skupine v Clevelandu — KRES. Toda "najstarejše" ne pomeni, da bomo gledali na odru stare plesalce. Res je, da je KRES najbrž najstarejša slovenska folklorna skupina v Ameriki, a sedaj že nastopajo sinovi in hčere prvih članov in članic Kresa, morda tudi že nekaj vnukov in vnukinj.

Slovenska folklorna skupina KRES prebija že mnogo let vsako jesen večer narodnih in umetnih plesov. V programu so vpleteni slovenski ljudski običaji, slovenske pokrajinske značilnosti v nošah in gibih, godbi in petju. Vsaka točka mora biti skrbno naštudirana, kajti vsak gib izraža nek namen, razpo-

loženje, veselje ali žalost, srečo in ljubezen. Vaditeljci pa morata vse vskladiti v harmonično živo sliko, ki se vsak trenutek spreminja v urnih gibih fantov in deklet v slikovitih nošah. Napačno je torej reči, da so folklorni nastopi samo rajanje in skakanje na odru. Zamislite se v točke programa in že po naslovu posameznih točk lahko razberete vsebinski pomen, kar vam želijo nastopajoči prikazati.

Vaditeljci KRESA — ga. Bernarda Ovsenik in ga. Breda Lončar imata kljub dolgoletnim izkušnjam v tem poslu zahtevno in težko nalogo, najprej sestaviti program za nastop, potem pa mladino naučiti precizno izvajanje vsake točke. Brez skrbi že lahko vnaprej rečemo, da bosta odlično in strokovno na višku opravili svojo nalogo.

Čestokrat slišimo jadikova-

4. maja na vlak za Novo mesto in Ljubljano. Ko je vlak zavozil na novomeško postajo, smo opazili vse polno italijanskih zastav. Novomeški potniki, ki so vstopili, so nam pojasnili, da so zastave izobesili Italijani v proslavo priključitve "Ljubljanske pokrajine" italijanskemu kraljestvu, ki je bila proglašena prejšnji dan, 3. maja 1941.

Na počasni vožnji med Splitom in Ljubljano so naša razmišljanja in uganjanja bila osredotočena na tedanje usode in bodočnost Slovenije. Naše zaskrbljeno zanimanje se je sukalo okoli vprašanj, zakaj sta si Nemčija in Italija Slovenijo razdelili (o madžarski priključitvi Prekmurja takrat še nismo vedeli), kakšne so razlike med italijansko in nemško zasedbo in zakaj si je Italija Ljubljano tako naglo (in proti določilom mednarodnega vojne prava) priključila. Kaj več ugibati o odgovorih na ta vprašanja pa bi bilo prazno, ker nismo imeli podatkov.

Več smo razmišljali o tem, kako naj bi bilo pravilno slovensko zadržanje v okoliščinah dvojne zasedbe, in o slovenskih narodno-političnih ciljih v sklopu pričakovane zavezniške zmage. Vsi trije (profesor Ehrlich, Mirko Javornik in jaz) — ki smo se po slovesu z dr. Besednjakom v Kotorškem zalivu odločili za pot v Dalmacijo in končno za povratek v Ljubljano — smo se v teh razgovorih na vlaku znašli na podobnih stališčih. Zasedena in razkosana Slovenija nujno potrebuje podtalno domače vodstvo (prehodno "vlado"), ki naj za čas vojne in sovranske zasedbe Slovence poveže in ohranja v vztrajni odločnosti za dosego združene in demokratične Slovenije po zavezniški zmagi.

Srbijanski oficirski puč je nasilno prekinil začeto zvezno preurejanje predvojne Jugoslavije in povzročil njen razpad. To je bil že tretji — in katastrofalni — primer samovoljnega srbskega prisiljevanja skupne države potem, ko so junija 1921 vsilili novi "Kraljevini Srbov, Hrvatov in Slovencev" centralistično ustavo, in potem, ko je januarja 1929 kralj Aleksander uvedel unitaristično diktaturo. Zato mora za čas sedanje vojne vprašanje bodočih odnosov med narodi predvojne Jugoslavije ostati odprto, dokler zavezniška zmaga ne ustvari pogojev za demokratično samoodločbo.

Druga naloga podtalnega slovenskega vodstva naj bi bila v usmerjanju narodne samopomoči beguncem in drugim žrtvam sovranske zasedbe. Tretja naloga pa bo morala biti modro odločanje o vrstah in obsegu narodnega odpora, kadar in v kolikor bi tak odpor postal možen in potreben za povojno ureditve združene Slovenije v sklopu skupne zavezniške zmage nad silami Osi, ki so si Slovenijo razdelile in jo brutalno raznarodovale.

Učinkovito podtalno vodstvo bo mogoče doseči le, če bodo v njem združene vse politično pomembne slovenske sile. Ker gre

nje starejših, kaj bo z našo mladino, Ne moremo se zvesti, da mladi drugače mislijo in ravnaajo, kakor starejši od njih pričakujemo in bi jim še radi zapovedali. Toda pri tem niti ne opazimo, da smo se tudi starejši po 30 letih izven rodne domovine v marsičem spremenili, ker smo pač morali prilagoditi naše življenje ameriškemu okolju. Ne moremo pa pričakovati da naša mladina ostane tako samo slovenska kot smo bili starejši, rojeni in vzgajani v Sloveniji. Z dobro voljo in s pomočjo staršev in slovenskih šol se bodo sicer naučili slovensko, a njihov obveščevalni jezik je ameriški. Vsi pa opazimo, da bo naša mladina z veseljem ohranjala slovensko pesem in vse, kar jih označuje, da so slovenskega rodu. Za to so pripravljene žrtvovati čas in trud.

Tudi mladi člani in članice KRESA so žrtvovali nešteto ur za vaje. V najhušji poletni vročini so se do onemoglosti potili pri vajah v majhni dvorani Baragovega doma; nekateri so se vozili več kot 20 milj daleč večkrat na teden, a so redno prihajali na vaje. Ponosni so na svoje narodne noše. Obe vaditeljici sta morali po večkrat na teden odložiti družinske in poklicne opravke — obe jih imata čez glavo — in žrtvovali za vsako vajo po več ur ter potrpežljivo in sistematično vadili našo mladino za nastop, ki ga bomo mi, udobno sedeč na stoli, z užitkom gledali.

KRES se nam bo predstavil s svojim pestrim programom v soboto, 9. oktobra, ob 7.30 uri zvečer v Slovenskem narodnem domu, 6409 St. Clair. Nekatera izvajanja plesalcev bodo spremljali godci orkestra "Veseli Slovenci", ki bodo igrali za družabno zabavo in ples tudi po zaključnem programu. Vstopnina je šamo \$4.50.

Pričakujejo udeležbo nekaj oddilnih gostov, a najlepšo nagrado in priznanje za ves trud bomo naši mladini izkazali, če bomo do zadnjega

Iz newyorške prosvete

Nedelja presenečenj

Prosvetno sezono smo začeli s presenečenji! Presenetilo nas je prekrasno vreme, sončno, suho in zmerno toplo. Kakor da bi ga bili naročili za začetek ur. Neki prosvetar je v šali pripomnil, da ima Kalan neposredno zvezo s sv. Petrom, ki določa vreme. O, ko bi jo res imel! Skrbel bi, da bi bila vsaka tretja nedelja v mesecu tako lepa, kakor je bila zadnja. ...

Dvorana se je napolnila, kakor že dolgo ne na prvi uri v sezoni.

Napovedi sem le imena nastopajočih in ne s čim bodo nastopili, ker sem pripravil za prvi in drugi del in tudi za konec presenečenj. Pa sem se uštel! Poleg mojih pripravljenih presenečenj je bilo še eno, ki ga nisem niti jaz pričakoval!

Sporod je začela Marinka Zupančič z vedno lepo in ganljivo Avenikovo pesmijo "Slovenija, odkod lepote tvoje?" Kadarkoli jo slišimo — zlasti starejši — se nam prikrajejo solze v oči, solze po naši prelepi, izgubljeni domovini ...

Prvo presenečenje! Nastopil je dr. Leo Klaus ter nam povedal, da bomo slišali govor, ki ga je imel v slovenskem jeziku slovenskim romarjem iz Slovenije, Koroškega in Primorskega Janez Pavel II., prvi papež v dolgi zgodovini katoliške Cerkve, ki govori slovensko. V dvorani je zavladala tišina in vsi so ostrmeli. Srce nam je hitreje utripalo, ko smo slišali papeža govoriti, kakor bi bil rojen Slovenec. V precej dolgem govoru je papež po mojem opazovanju samo eno besedo naglasil drugače, kakor bi jo bil tisti, ki mu je slovenščina materni jezik. Hvala, papež Janez Pavel II.! Z navdušenim ploškanjem smo se pridružili

kotička napolnili prostorno dvorano Slovenskega narodnega doma.

Jože Melaher

za slovensko bodočnost v sklopu nove demokratične Evrope, je potrebno, da bodo predvojne (predsestojanuarske) slovenske politične stranke v enotnem podtalnem narodnem vodstvu zastopane v sorazmerju z njihovo izkazano močjo na treh parlamentarnih volitvah po prvi ustavi junija 1921 do diktature 6. januarja 1929. Poseben problem bo predstavljalo zastopstvo politično aktivnih skupin, ki na predvojnih volitvah niso samostojno nastopale, sedaj pa se ne smatrajo zastopane po nbenem izmed treh poglavitnih slovenskih demokratičnih tabborov (katoliška SLS, liberalna SDS oz. JNS in socialni demokrati). Gre predvsem za "Krščanske socialiste" (vodstvo sindikata JSZ) in njihove izobraženske somišljenike ("Tretja skupina"). Težave bodo tudi na strani "liberalcev", ker je dr. Albert Kramarjeva skupina okoli Jutra ostala na stališču šestojanuarske JNS, drugi so obnovili predsestojanuarsko SDS (Samostojna demokratska stranka), nekateri pa so medtem postali sopotniki komunistične partije podobno kot nekateri Krščanski socialisti. SLS pa utegne zadeti na problem zastopstva svojih mlajših skupin.

Najtežje pa bo vprašanje, ali naj bo v podtalnem narodno-političnem vodstvu zastopana tudi komunistična partija. Profesor Ehrlich nas je spomnil na dejstvo, da so podtalno organizirani komunisti na univerzi zlorabljali v svoje partijske namene vse dogovore za skupne nastope od leta 1932 naprej. Ali bo mogoče doseči učinkovito jamstvo, da se bo partija držala dogovorjenih ciljev in nalog podtalnega narodnega vodstva? Če partija takega jamstva ne bi hotela dati, se bo moralo podtalno vodstvo vnaprej oddvojiti od njenih diverzantskih akcij, ki bi jih v tem primeru bilo pričakovati.

Ne znam izraziti občutkov, ki so me prevzeli, ko sem se po tako čudnem "ovinku" vrnil v Ljubljano. Zapustil sem jo decembra 1940, še zaprepaščeno po veličastnem pogrebu dr. Korošca. Po dobrih štirih mesecih sem se vrnil v to našo slovensko prestolico — zasedeno od italijanske vojske. Kaj se je z njo zgodilo v mesecu po šestem aprilu 1941, kaj jo čaka?

Hitro smo zapuščali ljubljanski kolodvor. Na prostrani cesti pred kolodvorom so udarjale v naše utrujene oči iste odvratne barve italijanskih zastav in vojaških uniform, kot smo jih srečavali od Kotorškega zaliva naprej. Ker sem pred odhodom v Beograd odpovedal svoje predvojno stanovanje v Ljubljani, me je profesor Ehrlich povabil, da do nadaljnjega stanujem v njegovi sobi za goste. Tam sem ostal tudi še po njegovi smrti vse do 28. septembra 1942, ko sem se poročil s svojo predvojno zaročenko Ičo Korunovo, ki je bila odbornica SDZ (Slovenske dijaške zveze) na ljubljanskem Liceju.

Ciril A. Zebot

(Nadaljevanje prihodnji petek)

tistim romarjem, ki so bili navzoči ob tem zgodovinskem dogodku.

Naši mladi klavirski virtuoz Miha Puc je bil zadržan s šolskim nastopom. Namesto njega je igral na klavirju mlajši brat Bernard Puc skladbo Scotta Joplina "Solace". Nastopil je prvič. Doslej smo ga poznali kot dobrega in prikupnega deklamatorja. Tokrat se je dobro odrezal na klavirju.

Za konec prvega dela je mladi Marko Burger recitiral Kajetana Koviča pesem "Sol-ski zvonec". S svojim nastopom je dokazal, da more doseči domača šola zavednih slovenskih staršev isto, kakor dosega slovenske šole po drugih naselbinah.

Po objavah smo začeli z drugim delom.

Marinka Zupančič je zapele Avenikovo "Cvetoče tulpe". Slišali smo jo prvič. Marinkin nastop in glas nam je pričaral njeno lepoto.

Nepredvideno presenečenje! V duetu sta nastopili Sandi Bugar in Bernardka Kampin in zapeli "Kukavjico". Peli sta tako lepo, ubrano in prisrčno, da je bila vsa dvorana z me-noj vred presenečena. Poslušalci so jima ploskali dalje in z večjo vnemo kakor katerikoli drugi točki. Hvala obema in še posebej Mariji Bugarjevi, ki ju je vežbala in spremljala na klavirju.

Drugo presenečenje! Simon Kregar je s pomočjo Ludvika Bugarja na slikah prikazal delo in življenje naše fare pred 25, 15, 10 leti; prikazal je prizore iz iger, farnih dne-vov, nastopov in zabav. Mnogi, ki smo jih videli na slikah, so že umrli. ... mnogi — kakor na primer jaz — bi najraje zatajili, da smo bili to mi, ker smo pred 25 leti izgledali precej drugače. Name-noma nisem rabil besede "mlajši"! Pa ni kazalo drugega, kot potuhniti se ali zlesti pod mizo.

Izrekli smo sožalje Ivanu Cerjaku ob izgubi očeta, čestitali mlademu paru Janezu in Peggy Babnik na poroki ter poslali sožalno karto s podpisli Usovi družini v Fairfield ob izgubi sina in brata Jožeta.

Tretje in zadnje presenečenje! Ludvik Bugar st. — pravi Ribničan po poštenju in šalah — je praznoval pred dnevi 80-letnico rojstva. Tudi zanj smo podpisali karto in mu objubili, da bo dobil dve, ko bo dopolnil 90 let.

Začeli smo dobro!

Dr. Zdravko Kalan

TISKOVNI SKLAD

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjč darovali sledeči narodno zavedni rojaki:

Felix Breznikar,	5.00
Chesterland, O.	
John Trpin,	10.00
Etobicoke, Ont.	
Julia Flood,	2.00
Milwaukee, Wis. .	
Jože Skrijanc,	2.00
Pueblo, Colo.	
Dušan Maršič,	2.00
Eastlake, O.	
G. Karl in ga. Helen	
Klesin, Ridgewood, N.Y.	7.00
John Kozina,	12.00
Richmond Hts., O.	
Felix Augustin,	2.00
Holly Hill, Fla.	

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Rezervirajte si soboto, 6. novembra, da se udeležite Simpozija slovenskih izobražencev v Clevelandu!

Misijonska srečanja in pomenki

572. Dr. Janez Janež

iz Formoze se je oglašil 2. septembra in spet poslal lepe FDC (kuyerte prvga dneva), kot to dela že dolga leta. Sprašuje, kako je z g. Lenčkom. Iz Ljubljane mu je g. Majcen pisal, da je g. Lenčka zadela kap. Vendar se zdi, da ni kaj hujšega in da je še zelo aktiven. Končava z resno opazko, ki je za nas vse vzpodbudna: "Vse moje delo je za zaprtimi vrati... Z menoj je vse po starem, vedno enako. Če na številke gledam, pa vem, da se moj dan nagiba in moram vsak dan dobro izkoristiti — treba bo dati obračun... Vsem sodelavcem MZA in Vam vdane pozdrave, Janež."

Blagor nam, če jemljemo življenje resno, kot ga dr. Janež. Po 12 do 13 operacijah dnevno, ni težko Bogu izročiti dušo in mirno počivati. Molimo za njegovo zdravje in božje varstvo nad njegovim delom.

Bivši torontski župnik g. Jože Mejač se je ustavil med nami, samo za kratek obisk. Vrača se v Dominican Republic. MZA mu je darovala \$500 za šolanje domačih katehistov v njegovem sedanjem pastoralnem delokrogu.

Veseli smo bili tudi kratkega obiska ljubljanskega kantonika g. Mihaela Goloba, ki se je medtem že vrnil v domovino.

Predsednica MZA Cleveland ga. Marica Lavriša

je prišla s svojim sinom Bernardom, ki bo sodeloval na umetniški razstavi v Cincinnatiju z nekaj svojih umetniških del. Odnos sta s seboj v Cleveland lepo številno spominov. Vredilnim iz MZA v ZDA in Kanadi pa smo knjižico že razposlali po pošti.

Neimenovana družina iz Connecticuta je darovala za vse naše misijonarje \$100. Bog povrni!

G. Evgen Ketiš je bil naprošen, da razdeli \$500 od MZA, ki jih je dobil ob obisku pri nas v Scarborough, obema sobratoma: po \$250 o. Hugotu Delčnjaku in o. Milanu Kaduncu, ki delujeta z njim v Togo.

Sestra Silva Žužek študira za eno leto v ZDA in živi na naslovu: 2136 S. Grand Blvd., St. Louis, Mo. 63108.

Ga. Katarina Kolenko iz Toronta je darovala za obnovo vzdrževalnine za domačega bogoslovca \$315 v kanadski valuti (\$250 U.S.A.). Gdč. Julka Zarnik daruje mesečno \$10 za vse naše misijonarje in ga. A.K. prav tako mesečno za vse po \$12, obe v kanadski valuti, v Torontu. Ga. Mara Osredkar iz Toronta je darovala \$20 za vse. Vsem — iskren Bog povrni!

Monsignor dr. Maksimilijan Jezernik je v Rimu doživel 60-letnico svojega življe-

nja. Želimo mu še mnogo blagoslovljenih let v misijonskem delu Cerkve po vseh kontinentih in v Propagandnem zavodu za šolanje domačih duhovnikov za misijonske dežele.

Sodelovanje v MZA

se že leta lepo razvija in moramo vedno misliti, kako bi lahko pospešili rast v iskanju pomoči, duhovne kot materialne, za tolike naše misijonarje.

Res je, da mnogi sodelujejo z veliko vnemo in globoko predanostjo misijonski ideji v najrazličnejših koncih sveta. Tako v zaledju, kot na terenu.

Jasno nam pa mora biti prav tako, da mnogi sploh do razumevanja misijonskega poslanstva Cerkve in nas v njej sploh ne zapopadejo. Nagi smo se rodili in goli bomo položeni v krsto. Nič ne bomo odnesli s seboj. Samo dobra dela. Na našem kontinentu je pomoč v denarju lažja, kot v domovini ali kjerkoli drugod po svetu. Naši otroci razpolagajo z gotovimi vsotami, o katerih mi sanjati nismo upali, ko smo doraščali in zoreli za življenje, ki ga živimo.

Poleg vsega, kar večina med nami potrebuje za življenje, imajo mnogi lahko letno lepe počitnice, si lahko privoščijo to in ono, kar osrečuje, a ni za življenje nujno. Ne smemo pozabiti, da večina človeštva živi zelo skromno in da je revščina, lakota, bolezen, delež mnogih.

Mati Terezija je nedavno v ZDA izjavila, da so "največji ubožci tisti, ki nimajo Boga". Vem, da jih med našimi rojaki nikjer ne manjka. Dovolj duhovne revščine sem videl na lastne oči, kjerkoli sem hodil krepit vero rojakov ob misijonih.

Testamenti in zapuščine

Nedavno me je klical rojak iz Kalifornije in prosil za nasvet, kako vnesti pomoč MZA v testament, ki ga je pripravljati. Rad bi zagotovil, da naši misijonarji dobijo nekaj pomoči iz tega, kar bo po njegovi smrti ostalo.

Skoraj istočasno je MZA dobila iz zapuščine rajnega župnika sv. Lovrenca v Clevelandu, g. Josepha Varga, \$5000 (pet tisočakov) za vse naše misijonarje. Advokat Emil J. Centa je obvestil g. Rudija Kneza, ki je že leta gl. blagajnik celotne MZA, da sta: "co-executors, Joseph Melaher and Mary Kacijan, have selected Catholic Mission Aid as one of the charitable beneficiaries, to receive the sum of \$5,000.00." G. Rudy in Anica Knez sta telefonirala in poslala dokument takoj v Scarborough in denar je bil vložen v MZA-CMA račun v Clevelandu. G. Melaherju in gdč. Mary Kacijanovi naj Bog povrne veliko dušno odločitev, ki je bila njuna in izraz dejavne misijonske ljubezni. V testamentu je namreč rajni g. župnik zapisal: "All the rest of the property, which I may own at my death or over which I may have any power of disposal, I give to such

charities as my executors shall select, to be distributed in such manner as my executors decide."

Na tem kontinentu mnogi zapuščajo lepe vsote za najrazličnejše namene. MZA je to leta prejela več znatnih vsot iz zapuščin naših bivših sodelavcev in sodelavk. Bog daj, da bi njih število rastle v bodoče, saj smo vsi mnogo zastoj prešli in moramo zastoj pravočasno dajati. Po smrti je prepozno, ko se vse mogoči pehajo za preostalo imovino, ki čisto rodi razdore, nevoščljivost, spore, zamere in celo sovraštvo.

Če kdo želi kaj zapustiti za naše misijonarje, naj samo v testament zapiše vsoto in dodaja naslov: "CATHOLIC MISSION AID, Mr. Rudy Knez, 17826 Brian Ave., Cleveland, Ohio 44119.

Rev. Charles A. Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Veselo je bilo

CLEVELAND, O. — Včasih se zgodi, da so tudi prireditelji presenečeni nad uspehom programa, ki ga nudijo občinstvu. Tako je bilo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. preteklo soboto zvečer, ko je direktorij tega največjega slovenskega narodega hrama v ZDA predstavil takomenovano "chair-a-thon" prireditev.

Namen tega večera je bil zbrati sredstva za nakup 600 novih stolov za glavno dvorano. Stoli so bili prvič uporabljeni na tej prireditvi in so bili gostje — ki jih je bilo več kot 450 — kar zadovoljni. Seveda so vedno in povsod tudi kritiki, ki najdejo kaj narobe pri vsaki stvari.

Kot prvi na sporedu so nastopili mladi, nadarjeni člani in članice Cleveland Junior Tamburizans. Ti so navdušili publiko že ob začetku. Skupina ima svoje vaje v SND, kljub temu, bilo je mnogo gostov, ki so jih prvič videli nastopiti in so bili silno veseli. Vaditelji skupine so izoblikovali različen spored, tako, da občinstvo ni do-

bilo vtisa, da se vse samo ponavlja.

Sledil je Kenik Trio, seveda s predsednikom SND zadnjih 12 let, Eddiejem Kenikom na čelu. Skupaj s Kenikom sta peli tudi June Price, podpredsednica SND, in Dolores Mihelich. Trio je spremljal Don Slogar orkester, ki je tudi igral za ples in zabavo po programu. Plesmi, ki jih je zapel Trio, Kenik kot solist ter Price in Mihelich v duetu, so bile dobre, le da ni občutiti dovolj nianse pri petju. Narodne pesmi le niso arije, kot mi je rekel eden od poslušalcev v dvorani.

Pred odmorom so nastopili plesalci Slovenskega folklornega inštituta z več plesi. Tudi ti so bili nagrajeni z zelo toplim aplavzom.

Razpoloženje v dvorani je dobilo svoj višek v drugem delu programa, ko so Fantje na vasi pod vodstvom Janeza Sršena nadvse osvojili srca vseh. Čeprav so imeli krajši nastop, so bile vse pesmi izvrstno podane. Zadnji čas se Fantje namreč pripravljajo na njihov jubilejni koncert, ki bo že jutri zvečer v SND, poleg tega so se potrudili za najboljšo možno izvedbo pesem, ki bodo na njihovi plošči. Torej so trenutno v najboljši "formi".

Prireditve so zaključili pevci in pevke Glasbene Matice, zbor, ki še vedno domuje v SND. Bili so pod živahnim vodstvom Vladimira Malečkarja dobri, motili so le mikrofoni, postavljeni pred celotnim zborom. Zaradi tega so bili ženski glasovi slišati močnejši od moških v določenih pesmih. Pri večjih zborih, v katerih je običajno veliko manj moških zastopanih, je treba malo več paziti na take stvari.

Pri nastopih Glasbene Matice je poleg dobrega petja samega užitek tudi v živahnosti g. Malečkarja, ki ima res svojevrsten stil dirigiranja.

Napovedovalec je bil Tony Petkovšek, ki je bil spreten in tehten, ne preveč gostobeseden. Lepo je predstavil vsako sodelujočo skupino in se ji zahvalil po nastopu. V ime-

nu direktorija se je g. Petkovšek zahvalil članom Kresa, ki so prinesli nove stole iz skladiščnega prostora v dvorano v dneh pred prireditvijo. Kresovci se pripravljajo na svoj celovečerni nastop, ki bo v soboto, 9. oktobra, prav v SND.

Predsednik SND Ed Kenik se je zahvalil navzočim

za udeležbo in podporo. Tako on kot drugi direktorji so bili prijetno presenečeni nad uspehom prireditve same, še posebno pa nad požrtvovalno podporo toliko društev in posameznikov, ki so "kupili" nove stole ali celo omizje le-teh.

Rudolph M. Susel

Poročilo in zahvala Slovenskega folklornega inštituta

IV.

Slovenec je po naravi vselega značaja, rad si zaživi in zapoje veselo slovensko pesem. V starih časih so doma mladi fantje porabili svoj ljubi prosti čas s tem, da so šli "na vas" in so tako zbrani z veseljem in ljubeznijo prepevali slovenske pesmi. To pristno tradicijo nekdanje fantovščine nadaljujejo v Clevelandu "Fantje na vasi", skupina sedemnajstih mladih, tukaj rojenih fantov, ki pod vodstvom Janeza Sršena letos praznujejo svojo petletnico obstoja.

Lepa, čista izgovorjava slovenske besede v njihovem petju poudarja njihovo zavest in ljubezen do svoje dediščine. Prijetni, uglašeni in ubrani glasovi dokazujejo, da so vsi nadarjeni in disciplinirani pevci. Vedno pa so pripravljeni zapeti, kjerkoli se jih nahaja vsaj primerno število, pa naj bo to zabava, očet, prireditev ali pa čas razvedritve pri Sterletu.

Kot lani so tudi letos razveselili obiskovalce našega festivala, kjer so s svojo pesmijo uprizarjali način slovenske folklorne v obliki pristnega slovenskega običaja fantov na vasi. Njihova umetniška sposobnost pa jim je zasluzila burno odobravanje. Prepričani smo, da so ti fantje od fare vzgled marsikateremu dorasčajočemu mladeniču, starejšim ljudem pa obujajo spomine na svoja mlada leta na vasi.

Fantje na vasi prirejajo svoj vsakoletni koncert to soboto, 2. oktobra, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Kot vedno, lahko

tudi letos pričakujejo polno dvorano zveste publike. Ob tej priliki bodo predstavili svojo lastno ploščo slovenskih narodnih pesmi, kar je velika redkost med novejšimi zbori. Naj ta plošča ostane živ spomin na njihova mlada leta nam vsem in ohranjanja slovensko pesem in besedo med nami še v bodoče.

Slovenski folklorni inštitut se Fantom na vasi prav iskreno zahvaljuje za njihovo sodelovanje in želi, da bi še mnoga leta prinašali domačo slovensko pesem po celi Ameriki in Kanadi, ne samo med naš, pač pa med ameriški svet, saj naj tudi oni spoznajo lepoto slovenskega kulturnega bogastva. Torej Fantje, na svidenje v soboto in želimo vam mnogo lepih, velikih podvigov in uspehov!

Prav posebno so prevzeli in osvojili publiko pevci, pevke in muzikanti ansambla Glas Slovenije iz Chicaga. Njihovi nastopi v soboto in nedeljo so bili spremljani z ogromnim navdušenjem in odobravanjem. Posebno je zadonela in ogrela srce pesem Glas Slovenije, katero je napisal

Ferdo Pušl

(Se bo nadaljevalo)

IN LOVING MEMORY

OF THE FOURTH ANNIVERSARY OF THE DEATH
OF MY LOVING HUSBAND,
FATHER AND GRANDFATHER



FRANK A. SODNIKAR

who passed away Oct. 5, 1978

Four years have gone by already
Since the dear Lord called you so suddenly
And left an empty place among us.
But in our hearts you live as you always did
And we pray for your eternal happiness.

Sadly missed by:

Wife, Marian
Son, Frank M., and wife, Ellen
Daughter, Maryanne Shillito and husband Daniel G.
Grandchildren: Matthew and Margaret Sodnikar
Daniel J., Kevin and Patrick Shillito
Sister, Anna Fortuna

Euclid, Ohio, Oct. 1, 1982.

V BLAG SPOMIN
TRINAJSTE OBLETNICE
ODKAR SE JE ZA VSELEJ
POSLOVIL OD NAS

KARL PUGEL

Njegovo srce je prenehalo biti
28. septembra 1969

Trinajst let Tebe zemlja
krije,
Srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.

Zalujoci:

Mary, soproga
Leon, sin
Vida Gregorič, hčerka
Mihaela in Kristina, sestre
Leonida ter Lidija, vnukinja
Cleve., O. 1. okt. 1982.



V BLAG SPOMIN

OB 20. OBLETNICI,

ODKAR NAM JE UMRLA
NAŠA PREDOBRA
MAMA, STARA MAMA,
TAŠČA IN TETA

MARIJA RIHTAR

Svojo blago dušo je izdihnila
dne 26. septembra 1962.

Vi v zborih nebeških prepevajte slavo,
mi v sveti ljubezni smo z Vami vsak čas,
kjer Stvarnik je Vaše nebeško plačilo,
tja s svojo priprošnjo vodite še nas.

Zalujoci:

hčerke
PAVLA, Mrs. MARIJA STARIC, Mrs. KATARINA SRŠEN,
snaha KRISTINA RIHTAR,
zet — MIHA SRŠEN —
vnuki in vnukinje, nečaki in nečakinje,
in ostalo sorodstvo.
Cleveland, Ohio, 1. oktobra 1982.

FANTJE NA VASI KONCERT

PRIREDIJO

V SOBOTO, 2. OKTOBRA 1982

V Slovenskem narodnem domu
6417 St. Clair Avenue
ZAČETEK OB 7:00 ZVEČER
Po koncertu zabava in ples -
Igra Don Wojtila orkester
Dar \$4.00

ANDREJ KOBAL:

SVETOVNI POPOTNIK
PRIPOVEDUJE

Prav tako je slučaj nanesel, da sem se seznanil z agentom SMERSA (Smert Špijonam), ki mi je dal vpogled v to organizacijo ubijalcev. V onih kratkih letih je kontrašpijonaža N.K.V.D. služila predvsem zato, da se razmahne in izpopolni socialna revolucija v prid komunističnemu bloku vzhodnoevropskih držav. Delovala je z lokalnimi milicami, da uniči odpornost obstoječih političnih strank in uvede proletarski sistem Sovjetov.

Moja prva naloga, ki bi se lahko smatrala za kontrašpijonažo, ni bila poizvedovati, kaj počenjata NKVD in SMERS. Delegacija je potrebovala uslužbenca Bolgare za opravljanje hišnih poslov, za prevažanje in tudi za uradniška dela.

Sprva so bili nastavljeni sprejeti kot zanesljivi na priporočilo posebnega oddelka v ministrstvu za zunanje zadeve za zvezo z nami. Nastavljeni so se zdeli od začetka zanesljivi, a v teku dveh mesecev po mojem prihodu v Sofijo je bila dognana

na kraja dokumentov iz generalovega in drugih uradov delegacije. Tatvina je bila odkrita tudi na stanovanjih oficirjev in moštva.

Navadni tatovi so bili s pomočjo naših vojakov odkriti, nisem pa mogel dognati, kdo je odnašal dokumente. Generalu sem priporočil varnostne cdredbe, način zapiranja in varovanja dokumentov ter začasno zaposlitev v uradih samo našega moštva, obenem pa odslovištev treh bolgarskih uradniških pomočnikov.

General je odobril, da morajo vsi bodoči nastavljeni biti izbrani brez vednosti bolgarskih uradov, torej po naši izbiri in šele po preiskavi o njih poštenju in politični zanesljivosti.

Za preiskovanje sem najel dva mlada in šolana moža, katerih je boljše, da ne omenjam, ker sta mi služila tajno in kolikor mi je znano, še živita v Bolgariji. Prvega, katerega imenujem Zorko, sem spoznal po njegovih sorodnikih v Ameriki. Dostavljal sem mu pisma od njih in pomagal družini, pri tem pa se zadostno prepiral o njegovi zanesljivosti. Zorko mi je predstavil Abrama, prav tako dobrega mladeniča. Oba sta imela izredno

ugodne prilike in stike za poizvedovanje o osebah, katere je naša delegacija hotela najeti.

To je bil torej skromen začetek mojega protišpijonažnega delovanja. Nihče v delegaciji ni smel nikogar najeti brez mojega odobrenja, katero sem izdal, le ko sta Zorko in Abram s preiskovanjem dognala, da je posameznik politično zanesljiv in poštenega značaja. Po zaposlitvi sta pomočnika po nalogi opazovala, s kom se je v službi sprejeti posameznik družil in kaj je imel prijateljem povedati o delu v našem uradu.

Zveze z diplomatičnimi in drugimi zastopstvi so bile v razvijanju protišpijonažne službe koristne, V Union klub za diplomate v Sofiji se nisem vpisal samo zaradi prošulega svežega kaviarja iz Donave (strinjam se z Bolgari, ki tdiijo, da je okusnejši od ruskega). Tu sta mi dva tujska vojna atašaja pogosto imela kaj povedati o delovanju sovjetske službe v Carigradu in na Balkanu.

Češkoslovaški diplomat me je silno rad zalagal s poročili o razmahu NKVD v njegovi domovini; bal se je, da ne bo dolgo, ko bo sovjetski tajni službi uspelo s propagando in sabotažo, da z manjšinsko komunistično stranko uvede diktaturo po sovjetskem sistemu. Bal se je za življenje Beneša in Masaryka. Često je prosil, naj javim njegove informacije v Washington.

Prvi povojni jugoslovanski poslanec v Sofiji je bil neki Kovačević, če se imena prav spominjam. Ne da bi vedel, je bil tudi on vir marsikakega poročila. Prvič sem se z njim in njegovo ženo sestal pri večerji z generalom Cranom. Ob tej priložnosti sem bil povabljen predvsem za tolmačenje, kajti on, dasi je živel v Ameriki, ni znal jezika, ona pa je bila nepismena. Za zasluge na partizanski strani mu je bilo podeljeno poslatniško mesto.

Ideološko komunist črnogorskega kova (Mi Crnogorci i Rusi!), dobričina, je obsojal teror, ki se je leta 1945 in 1946 uganjal v Bolgariji. Njegovo zaupanje do mene se je začelo pri generalovi mizi. Pomagalo je znanje jezika in moje prizadevanje, da bi se kolikor mogoče udobno počutil na banketu, kakršnega vsaj ona ni bila vajena. Oproščala se je z izgovori, da je iz ovčarskih planin in da je med vso vojno živela s partizani v divjini.

Na mizi so bile kot prva

jed postavljene artičke. Z nožem je prerezala celo glavno počez, in predno sem mogel pokazati, kako se artičke jedo, je ugriznila list. Hudo jo je moralo zbiti. Pokazal sem, kako se trga list za listom in z zobmi strga mehka užitna snov in na skrivaj sem razlagal o običajih pri gospodski mizi. Nič ni bila v zadregi, kar mi je ugajalo, in tako sem se paru prikupil.

Pri nadaljnjih sestankih sem vedno dobil novice za poročila v Pentagon; poslanik mi je razlagal stvari kot sorojaku (ugibal je, da sem najbrž po rodu Dalmatinec), zaupal marsikaj, kar je bilo protišpijonažnega pomena za nas. Njegov naslednik, poslanik Popović, je bil manj dovteten za zaupne pomenke in prav "pokrita rihta", vendar uslužen, kadarkoli sem potreboval dovoljenje za potovanja skozi Jugoslavijo.

Major Thompson, član angleške delegacije, ki se je udeleževal s splešnim obveščanjem, je bil vse leto moj sodelavec in to brez formalnih ali uradnih stikov. Zelo splošno, svoje vrste čudak, je risal in v barvah slikal divje cvetlice z balkanskih planin.

V civilnem življenju je bil botanik. Vsako cvetlico je naslikal v akvarelu na posebni polji ter dodal latinsko ime, vrsto in opis. Dovršena dela mi je pokazal in jaz sem mu zato prinesel svoj majhen herbarij. Dogovorila sva se, da za nadaljnje zbiranje za moj herbarij in za njegovo slikanje kreneva na razna pota po Balkanskem gorovju in ob Črnem morju ter v pokrajini vzhodno od Rodopov do grške meje. Dovoljenje je sprva prišlo s težavo, a pozneje, ko je Thompson napravil malo razstavo svojih slik in poleg njih vzorce iz mojega herbarija, je šlo lažje.

(Se nadaljuje)

Kupujte pri trgovcih, ki oglašujejo v tem listu! Svoji k svojim!

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

MALI OGLASI

FOR RENT

Completely remodeled 2 bdrm. apartment, bath.
Call 431-1126

(74-77)

Housekeeper Companion
Heights area

Some cooking, light housework, for likeable elderly lady. 6 days. Drive own car preferred. Ref. 464-9384 after 6 p.m. and weekends.

(74-75)

FOR RENT

Available Now
1 bedroom unfurnished suite. E. 60 St., north of Superior. Call Dave weekdays—5:30 to 7:30 p.m. 442-4336 or 338-3880

(72-79)

For Rent

Euclid new brick double. 2 bdrms down. Carpeting. Air. Appliances. Rec room. Garage. \$395 plus security. Adults. No pets. 535-7112.

(74-75)

Open House

Sun. 1 to 4
755 E. 256 St.

3 bdrm. Brick Bungalow in Euclid, in excellent condition with new kitchen cabinets. Close to transportation and stores. Only \$54,900.

2 bdrm. ranch off E. 185 St., \$39,900.

32 acres of land in Ashtabula County. Only \$35,000

For information call Maria Kozelj.

Century 21

Leo Baur 436-1655 or 531-5467

Apt. for Rent Downstairs

Across from St. Vitus church. Looking for neat renters w/out pets. 4 rooms and basement. Unfurnished. Call 1-653-9419 or on Saturdays call 881-5976 after 11 a.m.

(71-74)

D2 - D3 Liquor License with fixtures. Move or stay \$12,000. Or will sell license separately. 431-6224, 585-4693 after 5. — 4 rooms & bath. Also store or any type of business.

(X)

Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrl

15425 Waterloc Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

Needs Baby Sitter

5 hrs. on Tues. and Thurs. 12 to 5. In Bratenahl. Please call 268-3497.

(71-74)

Help Wanted

Slovenian speaking couple for part time custodial work. Tel. 481-6882 - 4 to 6 p.m.

(74-77)

ARTS 'N' CRAFTS SHOW and Bake Sale. Saturday, Oct. 23, 9:00 a.m. to 5:00 p.m. at 15519 Holmes Ave. Attendance gifts, refreshments. For information and table reservations call 486-7587 or 531-4490.

(71-74)

Movies for Sale

16mm sound movies: Wild Bill Elliott as Red Ryder in "Cheyenne Wildcat". Also featured is Bobby Blake as Little Beaver. Included is a full size original poster. \$90. "Blondie's Lucky Day" starring Penny Singleton and Arthur Lake as Dagwood. Plus poster, \$70.

Cisko Kid starring Duncan Renaldo and Leo Carillo as Pancho in "Sleeping Gas" \$25. Complete 12-chapter serial "Don Winslow of the Navy", \$300. Includes poster.

"Yellow Rose of Texas" with Roy Rogers and Dale Evans, \$65.

"The Chimp" with Laurel and Hardy, \$65.

Also 16mm sound projector \$100.

All movies are on reels in cans. Call Jim (216) 361-4088

(X)

For Rent

Brick. 5 room home with garage. Between 185 and 200 St. Call 481-2147.

(73-74)

Brick Double. Euclid. Large rooms. Immac. cond. Rec room. 2 1/2 car garage. Mid 80's.

Brick Colonial. North of Blvd. 3 bdrms. 2 fireplaces. 2 1/2 garage. Price greatly reduced. \$61,900.

Affordable. Euclid brick colonial. \$52,900. For details call and ask for Anton.

CAMEO REALTY 261-3900
Anton Matić 521-6787

(X)

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plumbing, carpeting, roofing, and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK Owner
831-6430

(X)

Priatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4011
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVI OHIO. AID FOR AGED PERSONS.

FIVE POINTS

PLUMBING & HEATING

Call 383-0556 anytime
Sales and Service
Electric Sewer Cleaning

(X)

Iz Slovenije

Gramofonske plošče - Knjige - Radenska voda - Zdravilni čaj Spominčki - Časopisje - Vage na kilograme - Semena - Strojički za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES Inc.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O.
431-5296

American Slovenian
Catholic Union (K.S.K.J.)The Oldest Slovenian Catholic
Insurance Organization in America

- Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts \$1,000 minimum.
- Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mrs. Frances Smrdel #111 Phone: (216) 825-6675
1065 North Court
Barberton, Ohio 44203

Mr. Anton Nemec #169 Phone: (216) 541-7243
708 E. 159th Street
Cleveland, Ohio 44110

Mrs. Josephine Trunk #255 Phone: (216) 431-5004
17609 Schenely Avenue
Cleveland, Ohio 44119

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local lodge representatives in your area.

Slovenian Folkdancing Group

KRES

PRESENTS A

PROGRAM OF FOLK AND
ARTISTIC DANCES

To Live Music by the Duke Marsie Orchestra

SAT., OCT. 9 - 7:30 pm

Slov. National Home

6417 St. Clair Ave.



Fantje na Vasi Concert Slated Oct. 2



FANTJE NA VASI, young men's choral group from Cleveland perform at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. on Saturday evening, Oct. 2. This will be the fifth year the singers will be in concert. So far, the performances have been sellouts. The show begins at 7 p.m. Call Tom Srsen at 432-2041 or Janez Tominc at 531-8855 for tickets.

Kres Re-enacts Children's Day

Have you ever wondered how young people amused themselves before the days of Pacman and Atari? There is a well-known group of 88 young Slovenian Americans who have been gathering regularly this year to play coin toss and other simple games. Their purpose, however, is not to pass time, but to preserve a tradition.

Next Saturday, October 9 will be the culmination of months of preparation for the 28th annual concert presented by the Slovenian Folkdancers, "Kres."

The first half of their concert entitled, "A Program of National and Artistic Dances" will include dancers from ages five to 25 depicting various regional dances of Slovenia. The regions will be represented in music, authentic hand made costumes, and original steps. Added to these numbers will be romantic waltzes, spirited polkas and country scenes.

After the audience has an opportunity to refresh themselves at the bar and sample the Slovenian cooking and pastries, the popular second half will unfold.

Each year, the second half of Kres' program is devoted to a portrayal of life in the golden times of old Slovenia. This year's theme revolves around the celebration of Easter Monday and especially young people's entertainment. This was B.T. (before television) and E.T. (extra terrestrials).

As much as Easter Sunday was a family day, Easter Monday was children's day.

The children rose early to begin visiting their friends. The boys looked forward to receiving beautiful eggs from the smiling young girls. Noontime was marked by the song "Alleluia". Then it was off to the games.

The boys tried their luck at tossing their eggs at their friends eggs on the grass in hopes of shattering the point or the broadside. If successful, they won the egg they broke; if not, they lost their own.

Meanwhile the girls rolled their eggs down a board hoping to "capture" a friend's egg by tapping it.

The children also "chopped" eggs. The object was to toss a coin at an egg so as to bury the coin partially or to bury the coin partially or wholly so that it broke all the way through the egg. Often the eggs were handheld and any coins that "chopped" the holder's fingers were his to keep. Apples and oranges were also used. Often a mischievous player boiled his orange to prevent coins from penetrating the skin, thus ensuring he would win many coins from unsuccessful friends.

This entertaining program will begin at 7:30 p.m. at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. and will be followed by dancing to the Duke Marsic Orchestra. The young dancers and their lovely choreographers Bernie Ovsenik and Breda Loncar invite you to share the evening with them.

S.S.K.

Grape Festival in Maple Hts. Oct. 10

The Slovenian National Home of Maple Heights is sponsoring a Grape Festival (Vinska Trgatev) Sunday, Oct. 10 at the Slovenian National Home, 5050 Stanley Avenue, Maple Heights.

Festivities begin at 2:00 p.m. and admission is free. We will feature varieties of refreshments — cheeses, bakery, artifacts, art objects, grapes and wine making.

Music for your enjoyment will be provided by the Wolf Band — Maple Heights Button Box Club and the Hocesvar Family Orchestra.

So remember the date, Sunday, Oct. 10 and come out and meet the "little old winemaker" and taste some fresh grape juice right off the grape press.

Al Glavic

Memo... From Madeline



By Madeline Debevec

Fantje na Vasi, young men's choral group from Cleveland will perform at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. on Saturday evening, Oct. 2. This will be the fifth year the singers will be in concert. Purchase tickets now while they're still available. Call Tom Srsen at 432-2041 or John Tominc at 531-8855 for tickets.

CHUKAYNE-SHARP ENGAGEMENT

Mr. and Mrs. Frank Chukayne of Beachview Drive, Euclid, Ohio, announce the engagement of their daughter Diane Marie to Matthew Christopher Sharp, son of Mr. and Mrs. Charles Sharp, of Concord Circle in Berea.

The bride-elect earned her bachelor of business administration from John Carroll University last spring and is employed by the May Co. Her fiancé, enrolled in the Cuyahoga Community College nursing program, works for Richmond Heights General Hospital.

A November wedding is planned.

Congratulations!

ST. VITUS CHRISTIAN MOTHERS' CLUB is sponsoring a reverse raffle on Tuesday, October 12th. The \$35 tickets are still available by calling Mrs. Roseanne Piorowski at 881-1689 or 431-6552.

TRAVEL NEWS —

Dina L. Drobnic of Shaker Hts., Ohio, a student at Eastern Michigan, is spending her Fall Semester studying in Geneva, Switzerland. Her sister, Diane, will visit her for 3 weeks in October and they will travel throughout Europe.

Joe Butala, a native of Slovenia who currently resides in Australia, visited family and friends in Euclid last month as part of a trip he is taking around the world.

Frances Lipold Phillips, who resides at the Slovene Home for the Aged, has written to her nephew, Butala, since he was 10 years old. Butala, 45, had never seen his aunt, wanted to meet her in person and thank her for her thoughtfulness.

Butala stayed with his cousins, Mr. and Mrs. Frank Lipold of E. 230th Street and Mr. and Mrs. Ray Glavic of E. 230th Street.

Over 65 people attended a party in Butala's honor during his Euclid visit. Relatives at the affair included visitors from Michigan, Helen and Charles Sedlock and Agnes Hilski. Also attending were the families of Bill, Albin and Tony Lipold.

Butala, a cab driver, has lived in Australia for 26 years. Departing from Australia, Butala visited Hawaii, San Francisco, then Cleveland. Other stops on his journey included New York, Paris, London, Germany, Yugoslavia and India.

Vida Potocnik of Cleveland, is having a marvelous time

touring London, Paris, Belgium, Germany and Austria.

The Slovenian Folkdancing group Kres cordially invites you to a delightful evening of National and Artistic dances which will be presented on Saturday, October 9, at 7:30 p.m. at the Slovenian National Home on St. Clair.

After the performance there will be dancing for all to the music of the Duke Marsic Orchestra.

Donation is \$4.50. Children under 12 — free.

Tickets are available at Frankie's Fashions, Tony's Polka Village, Nosan's Bakery, Jim Slapnik Florist, and all members of Kres.

THE AMERICAN HEART ASSOC. NEEDS SLOVENIAN VOLUNTEERS

The American Heart Association needs volunteers from Slovenian, Polish, and Hungarian communities to participate in an innovative nutrition project. Interested people, age 25 to 55, who are the major food preparers in the household, will be interviewed during the month of October regarding their eating habits. The session will take one hour, and all information will be kept strictly confidential. American Heart Association plans to use this information to develop nutrition education programs for your community. Participants will receive an American Heart Association recipe pamphlet for their involvement. To volunteer, call Lisa Zarny, Project Coordinator, at the American Heart Association, 791-7500.

Holy Family Cancer Home Guild is sponsoring their annual fall luncheon card party on Saturday, Oct. 16 at 12:00 noon at Higbee Auditorium, downtown. Donation is \$6.00. Reservation deadline is Oct. 8th. For tickets contact Gertrude Hoddick at 522-1422 or Ethel Deitrick at 476-0089.

Tickets are also available at the American Home. Contact me for further information at 431-0628.

NEW BIRTHS —

Josie and Izidor Manfreda of Cleveland, Ohio, announce the birth of a daughter Ann Marie on August 22nd, weighing 8 lbs. and 7 oz. Tina, Tony and Tommy Manfreda are anxious to play with their new baby sister.

Mary and John Gorse of S. Lake Shore Boulevard, Euclid, Ohio, a son, Matthew Louis, on July 13, weighing 7 lbs. 15 oz.

Sophia and Frank Prijatelj of Drakefield Avenue, Euclid, Ohio, a daughter, Kristen Leah, on July 16, weighing 7 lbs. 11 oz.

Janice and John Boje of Tyrone Avenue, Euclid, Ohio, a son, Bradley John, on July 20, weighing 7 lbs. 10 oz. Congratulations to all!

The Slovenian American Heritage Foundation presents Slovenski večer 1982 in recognition of Most Rev. Bishop A. Edward Pevec on Wednesday evening, Oct. 20. The event will be held at the Slovenian National Home, 6409

(Continued on page 6)



SILVER ANNIVERSARY: Dan and Mollie Postotnik observe the 25th anniversary of their marriage, on Sunday, Sept. 19 at St. Vitus Church at the 10:30 a.m. Mass. This picture taken outside the church includes their children Mollie and Dan. A group of friends then traveled to Sterle's Slovenian Country House for a delicious dinner. Their actual anniversary date was Tuesday, Sept. 28.

(Photo by Jim Debevec)

1982 Slovenski Večer Promises To Be Unforgettable Evening

St. Vitus Christian Mothers' Club

The 1982 Slovenski večer program to be sponsored by the Slovenian American Heritage Foundation on Wednesday evening, October 20, 1982 at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave. in Cleveland promises to be one of the most unforgettable events of the year.

The Honoree this year will be recently appointed Cleveland Auxiliary Bishop A. Edward Pevec. As has been noted, Bishop Pevec is the first Cleveland-area Slovenian American to achieve so high a position in the Church. In addition, as all who know him can attest, he is a person of exceptional character and very committed to his Slovenian heritage.

Tickets for the Slovenski Večer will be \$15.00 per person. They may be ordered by writing Slovenski Večer 1982, c/o Edmund J. Turk, 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. Persons desiring additional information may call 391-4000 or Program Chairman Rudolph M. Susel at 431-0628 (days) or 481-5005 (eves. and weekends).

Proceeds from the Slovenski Večer will be donated in Bishop Pevec's name to the Slovene Home for the Aged on Neff Rd. During the recent East 185th Street Old World Festival, Bishop Pevec offered a Mass at the Slovene Home for the Aged.

Persons interested in helping with the preparations for the Slovenski Večer are invited to contact the Program Chairman. Although previous Slovenski Večers were held at Cleveland State University, the Program Committee determined that because of changed conditions at that facility, the Slovenian National Home on St. Clair Ave. would be a more appropriate location. Bishop Pevec was of course born and raised in the heart of the St. Clair area Slovenian Community and was pastor of St. Vitus Church from 1975 to 1979.

Reserve Wednesday, October 20, 1982, for a truly special occasion, the Slovenski večer and an evening with Bishop Pevec!

West Park Slovene Home Sponsors Krofe Sale And Autumn Dance

The West Park Slovene Home is busy keeping up our home and earnestly trying to keep improving our facilities for our Slovene community, relatives and friends.

Our hard working Club Managers, John and Della Jurca, serve breakfast and lunch every weekday and fish and pierogi dinners every Friday, all at reasonable prices. Stop in for a delicious meal in our pleasant, newly remodeled party room.

Our Ladies Auxiliary, a fine group of women, is having a krofe sale on Oct. 16. Sweetest Day. Take home a bag full of

krofe instead of a box of candy!

To place krofe orders call Marge (251-7756), Jan (267-7282) or Theresa (351-0672). Pick up is from 2 p.m. until 7 p.m. Our talented button box club will perform from 7 p.m. until late in the evening. Coffee will be available if you care to partake of a krofe or two when picking up your order. Enjoy! The Home is at 4583 W. 130th St.

The West Park Slovene Home Directors are holding a fall dance on Saturday, Nov. 6. The Ed Buehner Orchestra will play for dancing from 8

NOTICE

A reminder that the Cuyahoga Valley Line trip is this coming Saturday, Oct. 9.

We will meet at about 10:15 a.m. in the Big 4 parking lot behind Alpert's on R.t. 17 (Brookpark)/Garanger Rd.

For additional information call Matt Mlinar at 884-6882.

p.m. to midnight. Tickets are only \$4 each.

We hope to see our East side as well as our West side friends. For information or tickets phone Theresa (351-0672) or the Club Manager (941-3224). Do support us, as it's all for the benefit of the West Park Slovene Home.

Thanks for your past help; it gives us a lift in spirit and energy when you support us!

Theresa Stefanik

Memo From Madeline:

(Continued from page 5)

St. Clair Ave. Cocktails will be available at 6:00 p.m., and dinner at 7:00 p.m., with the program at 8:30 p.m.

Donation is \$15.00. For reservations, send checks payable to Slovenski Večer and send to Mr. Edmund J. Turk, 6411 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

A Speedy Recovery To:

Mrs. Jennie Stefanie, 19114 Pawnee Ave., Cleveland, Ohio 44119. She fell and broke her leg at home and underwent surgery at Euclid General Hospital.

The American Slovene Club will meet Monday, October 4th at Broadview Savings, East 260 St. and Lake Shore Blvd., Euclid Ohio, at 7:30 p.m.

The program will feature "Countryside of Slovene" a slide narration by Boris Kozel. Guests are invited.

Members are requested to bring names and addresses of any needy Christmas gift recipient to present to the Board of Trustees for action.

Cookbooks will be available for sale at the meeting. All profits of the Cookbook sales will be donated to the Slovene Home for the Aged.

WE HEAR THAT:

John Carroll University began its diamond anniversary season of intercollegiate football with 27 returning letterman among the 95 players who reported to opening sessions in August.

Beginning his sixth season at the helm is Coach Don Stupica, whose main task will be adding punch to the Blue Streaks offense.

Good Luck Don!

Out of 150 participants in the annual accordion contest, Branko Tomažič-Srncac again took first prize. Thus he won the title of Australian Champion Soloist of the Piano Accordion. Contest was sponsored by the Accordion Association of Australia and held in the auditorium of Sidney University.

Pairing up with Mark Wallace he also took first place for duets.

For the singles competition he played an excerpt from Strauss's "Die Fledermaus." He was cited for the tonal purity and dynamical interpretation of the selection.

After graduation from high school he is planning to continue studying music in Canada and the United States.

Our congratulations to Bran-

ko, the talented teenage accordionist of Australia.

The City of Zalec (Zha-lets), with a population today of 4,325, is celebrating its 800th anniversary this year. The name Zalec first appears in history for the year 1182. Situated in the hop growing district of Slovenia, it was frequently attacked by the Turks in subsequent centuries. Some of the original homes, rebuilt, have preserved stone Gothic portals and ancient crested arches of the times. In the old days important

trade routes ran past it.

In the TV series, "Old Friends" produced by WQED of Pittsburgh, and shown on TV 25, Cleveland recently, John Novosel was credited as an assistant cameraman.

"Efficient Lightweight dc/dc Switching Converter" appeared in NASA Tech Briefs. The report told of the work of S. Cuk of the California Institute of Technology for the Lewis Research Center in Cleveland.

Slovenians Mourn Loss of John Alden

John Alden, a well-known and respected member of the Slovenian community in Cleveland, died suddenly last week of a heart attack. He had been troubled with heart diseases for some time and had survived previous serious seizures. He was 73 at the time of his death.

A memorial service will be held on Sunday, October 10 at 3:00 p.m. in the Barker Room at the United Church of Christ, 21600 Shaker Blvd. in Shaker Heights.

John was born September 1, 1909, in Cleveland, the son of Bartholomew and Elizabeth, nee Zust, Alich. He grew up in the St. Clair area and was in his youth active in numerous organizations, especially in the Comrades lodge of SNPJ. He participated in amateur theatrical groups and was involved in the first performance in English of one of Ivan Cankar's plays. He recently donated a manuscript copy of this play to an archive.

Going to work at an early age, John finished high school by taking night classes, and received his undergraduate degree from old Cleveland College. He attended the University of Pittsburgh and received a Master of Arts in Social Work.

John returned to Cleveland and worked for a time in the Welfare Dept. and then most of his career at the Juvenile Court, where he eventually became Director of Social Services and was in charge of all social service programs dealing with young persons who came within the Court's jurisdiction.

Retiring eight years ago at the age of 64, John became ever more active in Slove-

nian organizations, especially with the Slovene Home for the Aged, to which he was a regular and generous contributor, and the Slovenian-American Heritage Foundation, which he served for a number of years as an active trustee.

During his retirement John travelled a number of times to Slovenia and became acquainted with his relatives there.

He leaves his wife, Katherine, nee Petrovich, children Richard Mattias Alden of Cincinnati, Ohio and Katherine Forrest of Menlo Park, California, four grandchildren, a brother, Frank Alden of Albuquerque, New Mexico and a sister, Mary Alich, of Cleveland, Ohio.

John was a person of many interests, among them walking, especially in the woods. Among the fondest memories of his children are the walks they took with their father through the Cleveland Parks System and forests.

All who had the privilege of knowing John Alden would agree that to know him was to be his friend. It is a fine legacy to leave behind and one that eases the bereavement his many friends feel at his sudden, unexpected passing.

Rudolph M. Susel

Thanks

Mr. and Mrs. Stanko and Ivanka Vidmar of Lakemount Ave. donated \$25.00 to the Ameriška Domovina.

Thanks

Mary Ann Mlinar of E. 146 St. would like to thank especially Fr. Vic Tomc, Fr. Krajnik from Lorain and other priests, and her brother Frank Mlinar for their concern during her illness. She also is thankful to her friends who visited her and sent her cards, gifts and flowers. May God bless them all for their kindness.

Notice

St. Casimir Church, 8223 Sowinski Ave. is observing its 90th Anniversary on Sunday, Oct. 3rd, beginning with a high mass at 10:00 a.m. which will be celebrated by Bishop Anthony Pilla and many visiting priests.

The first priest to be ordained from St. Casimir parish along with others who were ordained will be there to take part in the celebration.

A banquet will follow the Mass at the Parish Hall. Music will follow the dinner.

Notice

The 7th District Ladies Auxiliary to the Veterans of Foreign Wars is cordially inviting the ladies interested in becoming members of the most active women's organization. Post 5275 is most interested in having an auxiliary in conjunction with the Post.

Eligibility for membership is, if your husband, father, brother or grandfather have seen service overseas during wartime.

An informal meeting is scheduled for Friday, Oct. 8 at the Veterans of Foreign Wars Post 5275, located at 7513 St. Clair Ave., 8:30 in the evening.

Frances Glowik,
Chief of Staff
7th District Ladies Aux.

Notice

The winners of the Slovenian Doll and Slovenian Boy at the Old World Festival on E. 185 St. as donated by John and Marija Brodnick. were: Mrs. Pam Subers, 39570 W.

NOTICE

The American Slovenian Progressive Women's Club No. 7 of the Slovenian Waterloo. Workmen's Home would like to announce their Fall Card Party on Oct. 8 at 7:00 p.m. at the Workmen's Home.

Most of the proceeds will go toward the Slovene Home for the Aged.

Admission is \$1.50 at the door. There will be many prizes so come and bring a friend and have an enjoyable evening.

Let's help a good cause; see you there.

Thank you
Mrs. Pauline Skrabec

Smith Rd., Spencer, O. The second winner was Mrs. Ann Novak, 2069 Miami Dr., So. Euclid, O.

The donation to the Slovene Home for the Aged was \$230.50, and the donation to the U.S.S. Band was \$230.50.

Thanks to all who purchased tickets

News and Musical Notes

By TONY PETKOVSEK

Wojtila Band to Wow Them at Record Premiere Party.

The new Don Wojtila Band based in Euclid is getting set to premiere its record album, "Country House Polkas", at a gala party slated for Sunday, Oct. 3 at the Slovenian Society Home, 20713 Reher Avenue in Euclid beginning at 2 p.m.

Members of the band will appear on our radio show Saturday, Oct. 2 between Noon and 2 p.m. as the new LP is presented on the air for the first time. Four of the members appeared with the former Eddie Rodick Orchestra including leader Don Wojtila who now is featured on accordion and button box. He formerly played banjo-guitar which is now being featured by Mike Dworning. Don's brother Danny is on sax-clarinets; Al Bambic is on drums; and Dave Skrajner on bass. You can hear the new album on WELW-1330 AM radio and NBN-cable and subchannel systems as we broadcast from Tony's Polka Village on E. 185 St.

Selections on the album include the original "Marry Me Polka", "Dreamer's Polka", and "Hugs and Kisses Waltz" with vocal by Dan and Don Wojtila and Dave Skrajner doing his bit in the Slovenian vocal department.

The album salutes Frank Sterle's Slovenian Country

House on East 55th Street and the selection "Bucar's Polka" is a tribute to Eddie Bucar's many years of spinning polka records on WELW. The daily polka programs are also co-hosted by Eddie's sons Dennis and Dale.

On Saturday night, Oct. 2 the Wojtila Band plays for the dance following the performance of the "Fantje na Vasi" (Fellows from the Village") at the St. Clair Slovenian Home. This fine choral group will also be releasing a new album of Slovenian folk music with a few of the selections featuring the Alpine Sextet.

By the way Don Wojtila is the newest button accordion instructor at the Polka Village. He joins with young Joey Tomic, Barberton's Frankie Spetich and our old standby Frank Novak. The interest in the Slovenian folk instrument doesn't seem to be waning the least bit.

Bishop Pevce to do Polka Mass

On Sunday, Oct. 3, the new Auxiliary Bishop of Cleveland, Edward Pevce, will celebrate a "Polka Mass" on the occasion of the feast of St. Wenceslaus. Five Czech parishes are combining in the celebration to be held at St. Wenceslaus Church on Libby Road in Maple Heights at 4:45 p.m. Sunday. The Wolf Family Band will musically accompany the Mass and play for the dinner-social to follow.

KLUB LJUBLJANA NEWS

Klub Ljubljana wishes to remind all its friends that its annual Dinner-Dance will be upon us very soon.

On Sunday, Oct. 17 the group will host this affair at the Slovenian Society Home, Reher Avenue in Euclid.

The music of Brian Somrak's Orchestra will be presented for your dancing and listening pleasure.

The food of Mary Ster's preparation will be offered to

soothe your taste buds. Serving is between 4:30 and 7:00 p.m.

The invitations are selling for \$8.00 each. If you haven't obtained yours, you may do so by calling Christine Kovach at 481-0205, Mae Fabec at 942-3785 or Caroline Lokar at 731-8373. This gala event is only 10 days away, so don't get shut out. Come and enjoy!

Rudy Lokar

Thanks

Mr. and Mrs. Anton Meklan of Euclid, Ohio donated \$15.00 to the American Home in memory of Mrs. Mary Trebec.

Mrs. Anna Fortuna of E. 64 St. donated \$11.00 to the American Home Printing Fund.

Mr. and Mrs. Dan J. Postotnik donated \$25.00 to the American Home Fund.

Notice

The Progressive Slovenian Women of America are having a dinner, program and dance on Oct. 3. Mary Rose Oakar will be the guest speaker. Donation is \$8.50. For tickets call Waterloo Hall at 481-5378.

Meeting

St. Mary Magdalene lodge No. 162 KSKJ will have their meeting on Wednesday, Oct.

Josephine Alich will be celebrating her 88th birthday on Tuesday, Sept. 28. She is the mother of the late Leona and Arthur of California. Many more years of health and happiness from friends, relatives and of course from the management of the Ameriška Domovina to all celebrants.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

ZAKRAJSEK Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

361-3113

Susan Rae Zak

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

D.J.'s Hairlines

Hairstyling Salon

FOR MEN AND WOMEN

Specialist at...

Haircuts Haircoloring
Perms Henna's

To celebrate our 2nd anniversary PERMS
(Reg. \$35) now \$25 throughout the month of October
6128 Glass Ave. Phone 431-8998

California and Ohio GRAPES and GRAPE JUICE

NEW WHISKEY BARRELS.

POMPEI WINE CO.

3994 E. 89 St. off Harvard
883-9370

GRAND OPENING Alternative Hair Design

30500-A Euclid Ave. Wickliffe, O.
943-1092

Our styling experts will give you a smart easy to care for hair style. Shaped to your features and life style. Our full service salon features all beauty services for women, men and children. Special introductory offer: Shampoo, haircut and style \$10.00. Haircut only \$5.00 Children under 10 \$4.00. Shampoo, perm, haircut and style \$25.00. Offer expires Oct. 15, 1982.

Hours: Mon. and Wed. 9 to 5 Tues., Thurs., Fri. 9 to 9 Sat. 8 to 4

Andrew Strojín, Owner

SE PRIPOROČA